



L'Ancêtre

Bulletin
de la Société de généalogie de Québec

ISSN 0316 - 0513

8

8

Avril 1982

SOMMAIRE

- L'ancêtre François Pampalon dit Labranche 263
par Gérard Lebel, C.Ss.R.
- Des bateaux et des hommes sur la Côte de Beaupré (1850-1900) 271
par Denis Racine
- Nouveaux membres - Changements d'adresse 284
- Travaux en cours 285
par H.P. Tardif
- Le courrier de la bibliothèque 288
par Diane Duval
- Compte rendu de la réunion mensuelle du 17 février 1982 289
par Raymond Marcoux
- Service d'entraide 290
- Message du comité de mise en candidature 293
par Cora Houdet
- Invitation 294

LA SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE QUÉBEC est une corporation à but non lucratif créée par lettres patentes émises le 27 octobre 1961. Elle favorise l'entraide des membres, la recherche sur la généalogie et l'histoire des ancêtres et des familles, et la diffusion des connaissances généalogiques par les conférences et la publication des travaux de recherches.

Le Comité des publications dirige l'édition des publications, telles que les Contributions, série comprenant surtout des répertoires de mariages, les Cahiers spéciaux, les cartes historiques et le présent bulletin L'ANCÊTRE. Les textes n'engagent que la responsabilité de l'auteur.

* CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président: Jacques Fortin
Vice-président: Françoise B. Doddridge
Secrétaire: Raymond Marcoux
Trésorier: D.-Renaud Brochu
Bibliothécaire: Diane Duval
Conseiller: Henri-P. Tardif
Agent
d'information: André Corriveau

* COMITÉ DES PUBLICATIONS

G.-Robert Tessier président
Cora Houdet secrétaire
Henri-P. Tardif
René Bureau
Gaston Brosseau
Jacqueline Faucher Asselin

* Collaborateurs

Berthe Tessier
Raymond Gariépy
Yvon Globensky
Michel Langlois
Kathleen Mennie de Varennes

* GOUVERNEURS

René Bureau président 1961-64
Benoît Pontbriand président 1964-66
Jean-Yves Godreau président 1966-68
Gérard Gallienne président 1968-69
G.-Robert Tessier président 1969-71
Roland-J. Auger président 1971-73
Gérard-E. Provencher président 1973-75
Denis Racine président 1975-77
André Breton président 1977-78
Esther T. Oss président 1978-79
Michel Fragasso président 1979-80

*

Les cotisations et abonnements
réglés avant le premier novembre
sont imputés à l'année en cours et
donnent droit au bulletin pour les
mois concernés.

Ce bulletin est en vente au prix de 1,50\$ l'unité. Il est envoyé gratuitement aux membres de la Société de généalogie de Québec. Cotisation annuelle due le premier janvier:

membre individuel	15,00\$
membre étudiant	8,00\$
membre à vie	200,00\$

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0316 - 0513 - Bibliothèque nationale du Québec

L'ANCÊTRE FRANÇOIS PAMPALON DIT LABRANCHE

par Gérard Lebel, C.Ss.R.

Située entre la Garonne et la Dordogne, ô grisante Bordeaux! tu pourrais tout aussi bien t'appeler «Bords de l'eau». Toi la plus grande région vinicole du monde, autrefois tu as été la capitale romaine de l'Aquitaine et des Gascons. Tu comptes des héros aussi légendaires que Cyrano de Bergerac, des capitaines de mousquetaires du roi aussi grands que d'Artagnan. Dans ce chef-lieu de la Gironde, tu a vu naître, vivre, grandir et partir pour Québec l'ancêtre FRANÇOIS PAMPALON, fils de Léonard et de Blanche Girardon.

Le conservateur des archives de la région d'Aquitaine a pu trouver, grâce aux fichiers des répertoires des notaires du XVIIe siècle, deux actes concernant LÉONARD PAMPALON dans les minutes du notaire Despiet. Le 25 mai 1660, Léonard est dit «bourgeois et enqueteur de Bordeaux». L'année suivante, le 12 juillet, il porte les titres suivants: «bourgeois et maître pâtissier de Bordeaux, paroisse Saint-Eloi». Cependant, lors de son mariage, FRANÇOIS PAMPALON se disait de la paroisse St-Rémi de Bordeaux, aujourd'hui désaffectée. M. J.-P. Avisseau, conservateur des archives municipales bordelaises, nous assure qu'il n'a trouvé aucun Pampalon dans les vieux registres paroissiaux de cette époque.

François Pampalon portait le sobriquet militaire LABRANCHE. Était-ce une allusion à son physique élancé? Pourquoi les familles Forêt ou Laforêt ne gardèrent-elles que la branche d'un arbre? Pourquoi de purs Labranche prirent-ils feu pour devenir Laflamme? Mystère de l'évolution des noms. Nous ne sommes pas très familiers avec le nom Pampalon. Pampa veut dire vaste plaine ou haut plateau. La ville espagnole de Pampelune, territoire basque, se présente comme une petite plaine. Pampalon serait d'origine espagnole signifiant habitant de la plaine. Des historiens voudraient au contraire faire remonter l'origine du nom Pampelune au romain Pompée (106-48 avant J.-C.)... C'est à Pampelune que le soldat Iuigo Lopez de Recalde, devenu par la suite Saint-Ignace de Loyola, fut blessé en 1521.

SOLDAT ADOLESCENT

Au recensement de la ville de Québec en 1716, FRANÇOIS PAMPALON avait 46 ans. Ce détail important fixe la naissance de notre soldat vers 1670.

C'est en 1685 que Pampalon, 15 ans, soldat de la franche marine, traverse l'Atlantique pour venir au Canada. Nous avons pu en établir la preuve grâce à une recherche heureuse effectuée par un confrère en stage d'étude à Paris. Voici la transcription d'un texte extrêmement précieux et inconnu que le R.P. Lucien Deblois a trouvé aux Archives de la Marine.

PHILIPPES RIGAUT DE VAUDREUIL

Chevalier De l'ordre militaire de St. Louis, capitaine de vaisseau cy-devant commandant des troupes de sa Majesté en ce pais De présent Gouverneur De Montréal et Deppandance.

CERTIFIONS que leSr. François Pampalon rayé dit Labranche a servy en ce pais l'espace de dix-huit années dont quatorze ans que nous y avons

commandé les troupes, et les quatre autres sous le commandement de Mr. DeRamezay pendant lequel tems il a toujours donné des preuves de sa conduite, prudence et valeur et s'est mesme distingué contre tous les ennemis tant anglais que Iroquois, ayant mesme esté prisonnier de ces derniers pendant un an ou il a souffert tous les plus cruels traitemens que la barbarie de ces nations suggere; en témoin de quoy luy avons accordé le présent certificat signé de notre main et a yceluy fait apposer le sceau de nos armes a quebec le 9e Deseptembre mil sept cent deux.

Vaudreuil

(sceau)

Si Pampanon au lieu de Pampalon pose un léger problème, le prénom François et le surnom Labranche enlèvent tout doute. Il s'agit bien de l'ancêtre FRANÇOIS PAMPALON. Cette difficulté mineure cède la place à l'étonnement engendré par des révélations toutes plus surprenantes les unes que les autres, dans ce certificat.

François Pampalon arriva en Nouvelle-France avec Claude de Ramezay en 1685, à l'âge de 15 ans. C'était un adolescent, une jeune branche. Que faisait-il dans l'armée? Les malins l'affecteraient au nettoyage des cendriers au mess des officiers... Quant à la vérité historique, elle nous laisse pantois. S'agirait-il d'un cas tout à fait particulier? Un certificat de naissance encore introuvé dénouerait peut-être l'énigme. Vaudreuil est précis: 4 ans avec Ramezay et 14 avec nous.

Il y a une autre surprise. François se distingua par sa prudence et sa valeur militaire contre les Anglais et les Amérindiens. Pendant un an prisonnier de ces derniers, il a même souffert les plus cruels traitemens. Lui avait-on enlevé les ongles et mâchouillé les doigts? Le but du billet n'était-il pas d'obtenir du Roi une pension, une retraite bien justifiée, une promotion? Nous n'avons pas trouvé la réponse venue de Paris.

Plus l'histoire nous fournit de détails, plus notre curiosité reste sur sa faim. Ainsi brûlons-nous du désir de savoir où et quand François Pampalon eut à se battre, où et quand fut-il fait prisonnier?

En 1685, Claude de Ramezay (1659-1724) arriva à Québec avec la recrue militaire de M. de Denonville, en qualité de lieutenant. Parmi les soldats, il y avait François Pampalon. En 1687, Ramezay devint capitaine d'un détachement des troupes chez les Tsonnontouans où il assista à la prise de possession de leur pays (DBC, 2, 569-572; Lejeune, DGC, L-Z, 497).

Quant à Philippe Rigaud de Vaudreuil (1643-1725), il émigra sur nos bords en 1687 comme commandant des troupes de la Nouvelle-France. Lors du massacre de Lachine en 1689, Rigaud occupait le poste de gouverneur intérimaire de Montréal. Les historiens affirment qu'à cette occasion il manqua de jugement. Cependant ses qualités de soldat brave et habile lui permirent de se racheter. Il commanda plusieurs expéditions fructueuses contre les Iroquois entre 1690 et 1700, et par deux fois, à Repentigny et au Long-Sault, il leur infligea de cuisantes défaites. Frontenac fit l'éloge de la «diligence incroyable» de Rigaud au cours de la grande campagne de 1696. Cette année-là, Frontenac avait lancé 2 000 hommes en campagne pour mettre fin aux harcèlements amérindiens. Le commandant des troupes obtint le titre de gouverneur de Montréal en 1699 (DBC, 2, 591-592). C'est

donc à ce titre que Vaudreuil signe à Québec un billet adressé au roi, en faveur de François Pampalon, le 9 septembre 1702.

Quels exploits a donc accomplis le soldat Pampalon durant ces 17 ou 18 ans de service? On peut tout supposer comme ne rien affirmer avec certitude. Un soldat vaut ce que valent ses chefs; combien de majors et de capitaines ne doivent-ils pas leur croix de guerre à la bravoure de leurs soldats? Un fait certain et historique demeure: le valeureux François fut captif des Iroquois pendant un an. C'est déjà beaucoup dire!

SOLDAT MARIE

Frontenac et Champigny, s'adressant au ministre de France à l'automne 1698, écrivaient que la plupart des Français qui se fixaient au Canada étaient des soldats auxquels on donnait congé à condition qu'ils se marieraient et resteraient dans la colonie. Ce ne fut pas le cas de Pampalon.

«Pour bonnes raisons», François Pampalon obtint dispense de trois bans de mariage de l'évêque de Québec, le 21 juin 1699. Le lendemain, le dit La Branche, soldat de la compagnie de Mr Duplessis, épouse Marie-Jeanne Bouchard, fille de feu Étienne et de Marguerite Boissel. Étaient présents à la cérémonie célébrée à l'église de Villemarie les sergents Jean Sicard de Carufel, Thomas Castillon, Michel Fily et Paul Bouchard, frère de l'épousée. François signe avec parafe. La mariée, 25 ans, appartenait à une honorable famille. Son père avait été chirurgien à Montréal jusqu'en 1676, année de sa mort. Sa mère Boissel, maintenant remariée depuis 1687 à Julien Joyau d'Olonne, soldat de garnison de Québec, avait étudié chez les Ursulines de la capitale. Marie-Françoise, sa soeur, vivant comme religieuse de la Congrégation Notre-Dame.

Le couple Pampalon s'installa-t-il à Montréal? Peut-être temporairement. Nous n'avons pu encore identifier avec certitude cette compagnie Duplessis. La belle-mère Bouchard semble vivre à Québec. Et c'est à Québec, en effet, que le premier enfant Pampalon d'Amérique Joseph-Marie fut baptisé le 25 octobre 1700. Dans le registre de N.-D. de Québec, l'aîné Pampalon porte bien le prénom Joseph-Marie. Il eut comme parrain Nicolas-Joseph, capitaine d'une compagnie de la marine, chevalier de Champigny, sans doute le fils de l'intendant; et pour marraine, l'épouse de l'intendant, Marie-Magdelaine Chaspoux, dame de Verneuil et Du Plessis-Savari. Le père de l'enfant n'était-il pas alors soldat de cette dite compagnie de la marine? Portait-elle le nom de Duplessis?

COLON ÉPHÉMÈRE

Vaudreuil avait écrit son certificat en faveur de François Pampalon, le 9 septembre 1702. Au début de la même année, le 28 janvier, François était à Québec avec Nicolas Dupont, seigneur de Neuville, premier conseiller au Conseil Souverain, pour recevoir de ce dernier une concession de trois arpents de front sur 20 de profondeur. On parle de Nicolas Matte comme voisin de terre à Neuville.

L'intrigant du document nous paraît être ceci: François ne porte que le nom de famille Labranche; un seul titre, «habitant demeurant en la dite

seigneurie deneuvville»; il déclare ne pas savoir signer. Décidément le soldat Pampalon manifeste des signes de timidité peu propres à un brave soldat. Que se passait-il donc? Lui avait-on donné congé après la signature du traité de paix avec les Amérindiens, ratifié le 4 août 1701? L'on connaît aussi l'ordonnance du roi, 21 mai 1698, permettant aux soldats qui servent dans la colonie de quitter le service s'ils se marient avec des filles ou veuves du pays. Ils recevront leur solde pendant une année et pourront garder leurs accoutrements (RAC, 1899, 92). L'on sait aussi que le 12 janvier 1702 Marie-Jeanne et François avaient fait baptiser une petite fille Marie-Catherine, à Pointe-aux-Trembles ou St-François-de-Sales de Neuville. L'enfant reçut le nom de Catherine Hardy, fille de Jean. François Pampalon signe sans parafe dans le registre, en présence du curé Jean Basset.

Tous ces faits concordent pour établir le scénario d'un essai d'établissement à Neuville. François osa-t-il s'attaquer à la cognée, bâtir cabane, semer du blé, biner des choux, récolter quelques légumes? C'est ici, au début de l'automne 1702, qu'intervient Philippe Rigaud pour obtenir une promotion à l'ancêtre soldat bien méritant. La réponse vint probablement au printemps suivant... Il serait sergent.

FAMILLE CITADINE

Les douze enfants Pampalon naquirent tous à Québec, à l'exception de Marie-Catherine, qui ne survécut pas. C'est là également qu'ils grandirent. Au début, la famille semble vivre à la basse-ville; mais en 1715, le 5 janvier, le sergent François Pampalon dit Labranche loue pour trois ans une belle maison, à la haute-ville, rue St-Joachim. Elle avait *«trente deux pieds de long sur vingt et un pied de large avec tout l'emplacement qui dépend de lad. maison quy est de collombage a un estage deux chambres a feu un grenier et une cave»* (Louis Chambalon). Le bâilleur charpentier Jean Guillot demandait 220 livres par an de location, ce qui paraît énorme. Pampalon prit possession de son logement le premier avril.

Faisons donc connaissance avec les enfants Pampalon. L'aîné JOSEPH-MARIE ne nous a laissé que peu de souvenirs. Nous savons que, le 21 octobre 1715, le père et le fils se rendirent à l'étude du notaire Pierre Rivet pour y conclure un marché. François veut que son fils Joseph soit apprenti chirurgien. Cette idée avait dû naître dans la tête de la maman Pampalon, fille de médecin. Simon Soupiran, Me chirurgien, engage donc pour trois ans l'aîné Pampalon qui sera tenu de faire *«toutes les barbes et autres choses qui luy sera commandé par led Sr Soupiran concernant la Boutique»*. Soupiran nourrira le jeune homme et lui montrera tout ce qu'il sera possible d'enseigner *«concernant la chirurgie mesme de le laisser aller a l'hospital»* (RHAF, XX, 594). Joseph a vécu une vie aventureuse, semble-t-il. Aucune preuve qu'il devint chirurgien. Le 2 octobre 1722, ordonnance qui déclare bonne et valable la saisie de deux ancrs d'eau-de-vie à bord d'un canot du Comte de Toulouse par François et Pierre Langlois, et François Auger, Joseph Labranche et Pierre Lecoq, gardes de la Compagnie des Indes (Inventaire des Ordonnances des Intendants, I, 250). Un Joseph Labranche habitait la maison d'Abel à la rivière St-Charles en 1754 (RAQ, 20, 154). L'histoire de notre homme disparaît dans la brume de l'oubli.

PIERRE, 3e enfant Pampalon, naquit le 6 janvier 1704 et fut baptisé le 8 du même mois. Marie Nolan, femme de M. de Louvigny, Louis De La Porte, major

du fort de Québec, voulut bien lui servir de marraine. Pierre Rey-Gaillard, commissaire de «l'hotellerie» (?), lui légua alors son prénom. Ce fils vivait encore en 1716. Après cette date, nous perdons sa trace.

MARIE-LOUISE, fille de François Pampalon, sergent dans les troupes du roi, lit-on dans le registre de N.-D. de Québec, reçut l'eau baptismale de l'abbé Dupré, curé de la cathédrale, le 12 juin 1707. Le garde-magasin du roi, Robert Desnoyers accepta l'honneur d'être parrain en compagnie de la respectable marraine Marie-Anne Rivard, femme de m. le secrétaire du marquis de Vaudreuil, gouverneur général de Québec. Cette petite fille atteignit l'âge de 10 ans. C'est tout ce que nous pouvons en dire.

Quant à MARIE-JEANNE, fille du sergent dans les troupes de sa majesté en ce pays et de Marie-Jeanne Bouchard, elle fut tenue sur les fonts baptismaux, le 4 avril 1710, par sa cousine M.-Jeanne Boissel de compagnie avec son époux Pierre Lefebvre, bourgeois et interprète de la langue abénaquise. Et, le 2 septembre 1711, l'abbé Thiboult écrivit dans le même registre que M.-Jeanne avait été inhumée dans le cimetière de la paroisse, âgée d'environ 17 mois, en présence de J.-B. Brassard.

Un dixième enfant Pampalon, CHARLES ne vécut que 368 jours. L'abbé Pierre Lepicart le reçut enfant de Dieu et de l'Église 2 jours après sa naissance, le 20 novembre 1713. Maître-chirurgien Jean Coutard accompagnait la marraine Charlotte Vergeat, fille du sergent du fort Jean Vergeat dit Prénouveau, époux de Jeanne Boissel, tante maternelle de l'enfant. Le 21 novembre 1714, Gaulvin Calvarin, chanoine, célébra pour cet enfant la cérémonie des anges devant la famille Pampalon et le témoin J.-Baptiste Brassard.

C'est dans cette maison nouvellement occupée que naquit le dernier garçon Pampalon, JACQUES-EUSTACHE, le 17 avril 1715. Le même jour, comme parrain, le sieur Jacques Roberge signe dans le registre avec parafe ainsi que M.-Magdeleine De La Cetièrre, fille du notaire-royal Florent, ancien soldat, pour lors juge sénéchal de Beauport. La marraine avait épousé Pierre-Eustache Desguerros, sieur Des-Rosiers, au mois de mars précédent, ce qui explique le prénom composé Joseph-Eustache. Ce jeune Pampalon, décédé le 21, eut sa sépulture le 22 février 1717, à Québec.

Seulement cinq enfants Pampalon assurèrent la postérité: deux filles et trois garçons. François Dumontier, sergent et secrétaire de m. le Gouverneur Général de ce pays, parraina volontiers FRANÇOISE-ANGÉLIQUE Pampalon née et baptisée le 11 janvier 1705. Catherine-Angélique Becquet, fille du notaire Romain, épouse de Louis Lévrard, accompagnait Dumontier à la cérémonie. À l'âge de 19 ans, cette fille Pampalon, le 24 juin 1727, à Québec, épousait Claude Côté, lyonnais, fils d'André et d'Aimée Bazilla, de St-Nizier. Le couple s'installa à St-Thomas de Montmagny où il eut trois enfants: deux filles et un garçon. Marie-Angélique survécut puisqu'elle épousa Pierre Dastout en 1746 et engendra à son tour quatre enfants. Malheureusement, Catherine-Angélique Pampalon mourut à l'âge de 22 ans. Elle fut inhumée à St-Thomas le 15 octobre 1727. Lors de l'inventaire du veuf Côté, effectué en avril 1732, nous découvrons qu'il est tailleur d'habits de son métier et qu'il vit dans une grande pauvreté. Le notaire Abel Michon énumère 41 articles, tous aussi minables les uns que les autres: une vieille pelle à feu, une cruche, deux tasses, un établi, un miroir et cinq assiettes d'étain. L'émotion nous gagne quand nous lisons: «une vache malade qui ne peut se tenir debout».

La cadette GENEVIÈVE-BLANCHE reçut le baptême sans tambour ni trompette, le 14 juin 1717. Parrain: Rolland Tefflis (?); marraine: Geneviève Côté. Blanche Labranche épousa à l'Islet, le 17 novembre 1738, Louis Caron, veuf de Marguerite Gamache, fils de François et de Françoise Paré (Rousselot, 02-11-1738; J.-B. Couillard Després était l'un des témoins de la future épouse). Blanche et Louis eurent cinq enfants: trois filles et deux garçons. Après 13 ans de mariage, Blanche, comme une colombe obligée, laissa sa nichée orpheline et partit pour le Ciel en juillet 1751. Sans pouvoir le prouver, nous croyons que ce Louis Caron était fermier. Blanche serait la seule enfant Pampalon à avoir vécu dans une ferme.

DOMINIQUE Pampalon naquit le 10 avril 1706 et reçut le baptême le même jour. Parrain: L. Lévrard, sergent de front. Ce Dominique Pampalon devint un pauvre cordonnier à Québec. Le 20 août 1727, J.-B. L'Archevêque, marchand-boucher et tanneur, rue Sous-le-Fort, fait rédiger une requête pour assigner Dominique afin qu'il paie au requérant 14 livres pour vente et livraison de cuir (RAQ, 51, 83). En avril 1727, Dominique avait épousé Ursule Lecours, fille de Michel et de Louise Ledran (Rageot, 20-04-1727). Ils n'eurent que trois enfants dont deux baptisés à l'Islet. Dominique, fils, naquit après la mort de son père survenue avant le 5 février 1734. La veuve Ursule convola en secondes noces à Québec, le 26 novembre 1740, avec Louis Enouille ou Dautrepe dit Lanoix.

C'est alors que le 10 mars 1741, devant J. Pinguet, Ursule Lecours organisa l'inventaire peu compliqué des biens de son défunt mari Dominique. À Québec, rue Sault-au-Matelot, quatre voisins dont J.-B. Dufour vinrent dire au notaire que la veuve Pampalon, qu'ils connaissaient depuis trois ans, n'avait aucun bien à elle en particulier; même son lit était loué. Elle vivait en s'occupant «à la couture pour différents particuliers de cette ville... où allait travailler tous les jours».

JACQUES-FRANÇOIS paraît être l'enfant le plus talentueux. L'époux de M.-Geneviève Legris dit Lépine (Jacques Pinguet, 09-11-1732) demeurait rue Couillard, en 1744, avec cinq enfants. Jacques-François avait été baptisé le 10 novembre 1708. Ce maître-charpentier décéda en juillet 1752. L'une de ses filles, Madeleine, devint soeur Grise à Montréal écrit Mgr Tanguay.

Après la mort de son mari, la veuve Geneviève Legris ne tarda pas à se mettre en loi à cause de ses six enfants mineurs. Du vivant de Jacques-François, la famille demeurait chez J.-B. Legris dit Lépine et Jeanne Morin, les grands-parents maternels. C'est donc là qu'eut lieu l'inventaire (Barolet, 17-07-1752). Ce n'était pas le château de Versailles; du moins il y avait beaucoup de choses à inventorier: un petit poêle de forge, trois cadres avec leurs images, une commode «de bois de merizier», du linge, de la vaisselle, des meubles et beaucoup d'outils nécessaires à un charpentier. Nous avons même découvert avec surprise «deux livres de café». Était-il torréfié ou décaféiné..?

Né et baptisé le 27 novembre 1711, MICHEL Pampalon, filleul de Pierre Gauvreau et de Michelle-Angélique Lefebvre, à Québec, le 3 mai 1732, épousa Madeleine Roulois, fille de Noël et d'Agnès Bonhomme (Dubreuil, même jour). Jacques eut des démêlés avec la justice. Les choses se gâtèrent dans un chapeau de noces comme l'atteste cet extrait: «3 juillet 1732. A la requête de Jean de Lestourneau dit l'espérance, chapelier, assignation de Michel Labranche dit Pampalon, garçon boulanger de la rue Ste-Famille, afin qu'il paie au requérant les 16 livres qu'il lui doit pour son travail de chapellerie; avec dépens. Signé P. Pilote» (RAQ, 49, 186).

Le 25 novembre 1739, un nommé Marchand se plaint de la qualité des biscuits Pampalon. En décembre, Pierre Chalou obtient de se faire rembourser en farine. L'année suivante, Eustache Lanouillier de Boisclerc, grand-voyer, fait saisir les meubles du dit Pampalon à cause de six mois de loyer échu et de l'intention de Michel de déménager à Montréal. Michel habitait alors rue des Pauvres. À Montréal, des problèmes similaires pointent l'oreille avec Pierre Ranger et François Sarrazin. La famille Pampalon revint à Québec en 1743. Le 9 janvier 1744, elle demeure dans la rue St-François; le journalier Michel doit 6 livres et 12 sols de loyer aux enfants mineurs d'Étienne Dubreuil.

Le couple Michel Pampalon et Madeleine Roulois eut neuf enfants. Ils décédèrent à Québec; Madeleine fut inhumée en 1777 et Michel, deux ans plus tard.

Telle est en bref l'histoire des enfants de François Pampalon et de Marie-Jeanne Bouchard.

DERNIER COMBAT

Que fit le sergent Pampalon à Québec pendant plus de 20 ans? Après la paix de Montréal, l'armée canadienne unit ses efforts pour la défense du pays contre les Anglais, adversaires puissants et tenaces. Port-Royal se rend à l'Angleterre le 12 octobre 1710. Le traité d'Utrecht, 11 avril 1713, enlève la Baie d'Hudson et Terre-Neuve à la France. À Québec, on bâtit une redoute et un mur le long de la côte du Palais, deux bastions et une courtine entre la redoute et le Cap Diamant. Vers 1705, le roi avait approuvé l'emploi des soldats pour les travaux de fortifications et les chemins (RAC, 1899, 199). Sans doute que le sergent accomplit bien son travail de surveillance des travaux comme premier gradé de la hiérarchie des sous-officiers.

Un jour, le père de famille Pampalon jugea qu'il pouvait sous-louer une partie de sa maison à Pierre Duval, du 11 novembre 1716 au 11 avril 1718, *«avec défense de ne point laver de lixive dans la ditte maison, non plus d'y couper ny bucher du bois...»* (Dubreuil, 14-11-1716; Annales SAB, 1961, 220).

François Pampalon dit Labranche décéda à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 15 mai 1721 (SGQ, L'Ancêtre, Vol. 1, p. 309). Il avait environ 51 ans. C'est tout ce que l'histoire nous a laissé au sujet de sa mort. Marie-Angélique, lors de son mariage avec Claude Côté en 1724, signe fille de défunt François Pampalon. Pendant 36 ans, François Pampalon avait travaillé, lutté pour la vie pleine et libre de sa nouvelle patrie. Son dernier combat fut la conquête de l'Éternité pacifique.

Son épouse Marie-Jeanne Bouchard lui survécut plus de 16 ans. Elle fut dans la gêne, semble-t-il, au point de vue financier comme l'atteste ce document du 4 juillet 1732. Peut-être se serait-elle achetée elle aussi un trop beau chapeau pour participer aux noces de son fils Michel?... Lisons: *«A la requête de Louis Langevin, de la rue St-Joachim, assignation de la veuve Labranche, afin qu'elle paie au requérant la somme de 10 livres et 2 sols pour de l'argent prêté; avec dépens. Signé Dubreuil, fils»* (RAQ, 49, 186).

Et le 16 décembre 1737, *«a été enterrée dans le cimetière de cette paroisse, Marie Jeanne Bouchard, morte d'hier âgée de soixante et cinq ans.»*

Présences le Sr Lacorne Frichet ecclésiastiques et autres. Le Sr Lacorne signifie l'un des fils du grand militaire, lieutenant du roi à Montréal, décédé depuis 1732, Jean-Louis De La Corne de Chaptas (DBC, 2, 341-342). La mention «ecclésiastiques et autres» laisse entendre que l'on avait en haute considération la veuve Pampalon. Marie-Jeanne Bouchard, «femme du Sr. La branche sergent», avait été enrôlée comme membre de la Confrérie de Sainte-Anne à Québec, pendant un an. Inscription: 26 juillet 1717, jour de la fête de la sainte (SGQ, L'Ancêtre, Vol. 3, 363).

SUITE DES ÂGES

Les Pampalon ont l'honneur de posséder dans leur lignée le R.P. ALFRED PAMPALON (1867-1896). J'ai effectué cette recherche sous la poussée d'un sentiment d'amitié et d'admiration pour ce confrère, religieux canadien natif de Lévis, serviteur de Dieu. La cause de sa béatification a été introduite à Rome. Alfred à Antoine (1823-1891), à Jacques (1780-1832), à Jacques-François (1736-1798), à Jacques (1708-1752), à François (1670?-1721), l'ancêtre, se situe donc à la sixième génération. Son père était maçon de son métier; son grand-père navigateur et pilote breveté; l'arrière-grand-père, menuisier comme son père; l'aïeul, militaire (Léon Roy, *Annales SAB*, 1961, 220-221). Le père Alfred Pampalon a vécu extraordinairement bien une vie ordinaire. C'est ce qui le rend sympathique et imitable.



Alfred Pampalon
redemptorist 1867—1896

Alfred avait à peine cinq ans lorsque son père ANTOINE PAMPALON entreprit la construction de la quatrième église de Sainte-Anne en 1872. Elle fut ouverte au culte le 17 octobre 1876, reçut le titre de basilique le 5 mai 1887 et devint hélas! la proie des flammes le 29 mars 1922.

En 1882, l'installation d'un grand escalier, dans le vénérable séminaire de Québec, exigea la solution de problèmes précis de mathématiques. Comment adapter les courbes nécessaires à l'inégale hauteur des différents étages? On s'en remit à THOMAS PAMPALON, doué d'un talent naturel pour les mathématiques. Il était cependant illettré et pouvait à peine signer son nom (*The Toronto Star*, 18 octobre 1980). Ce Thomas Pampalon était le fils de Jacques et de Madeleine Larue, l'époux de Suzanne Dorion dont nous pouvons lire l'acte de mariage le 21 février 1854 à Charlesbourg, l'oncle du R.P. Alfred Pampalon.

«Avec le passage du temps, chaque famille croît, s'étend et se ramifie, et les alliances entre familles qui en résultent et qui, chaînon par chaînon, forgent un grand réseau, assurent l'indispensable unité de la nation» (Pie XII).

* * * * *

DES BATEAUX ET DES HOMMES SUR LA CÔTE DE BEAUPRÉ (1850-1900)

par Denis Racine

À une époque où l'on commence à redécouvrir notre patrimoine maritime (v.g. classement de la goëlette «Le Saint-André»), nous avons voulu faire revivre dans les pages qui suivent des héros obscurs de notre passé. En effet, la Côte de Beupré fut un lieu où, jadis, la navigation faisait partie de la vie quotidienne. Aussi, dans un premier temps, nous établirons la liste des bateaux construits dans cette région ou possédés par ses habitants. En seconde partie, nous avons relevé le nom des habitants qui pratiquaient les métiers de pilote, navigateur ou batelier.

PREMIÈRE PARTIE: LES BATEAUX

Tout navire britannique (y incluant les colonies) devait par une loi de 1845 (8 Victoria Ch. 5) être enregistré pour pouvoir naviguer dans les eaux intérieures du Canada (2).

Cette loi fut par la suite amendée à de nombreuses reprises mais demeure, dans une forme contemporaine, toujours en vigueur. Ainsi, les propriétaires de navires devaient enregistrer leur droit de propriété sur le bâtiment tout comme les propriétaires de bien-fonds. Ces enregistrements furent publiés en général annuellement à partir de 1875 dans les «Documents Parlementaires». Pour les fins du présent travail nous avons consulté les listes pour 1874, 1886, 1895 et 1905, afin d'y relever tous les vaisseaux construits sur la Côte ou possédés par ses habitants.

Il est surprenant de constater qu'il ne fut construit que, d'après ces listes, 20 navires sur la Côte entre 1874 et 1905, dont 16 appartenant à des habitants de l'endroit, auxquels il faut ajouter 3 navires construits ailleurs et appartenant aussi à ces habitants. Cependant, à constater le nombre de navigateurs et bateliers ainsi que le nombre de transactions impliquant des bateaux, il est probable que plusieurs navires n'étaient tout simplement pas enregistrés. Enfin, plusieurs bâtiments ont conservé leur enregistrement plusieurs années après avoir été retirés du service.

Voici donc cette liste:

<u>No d'enregistrement</u>	<u>Nom</u>	<u>Type</u>	<u>Année et lieu de construction</u> <u>Propriétaires</u> <u>Année</u>	<u>Dimensions</u> <u>Longueur x largeur</u>
33231	Thérèse	Goél.	1850 St-Antoine-de-Tilly Charles-Hector Siméon (1874)	58.2' x 18.3'
50746	Marie-Cerès	Goél.	1858 Château-Richer Onésime Tremblay, St-François (1886, 1895)	59' x 16'

37067	Reine Victoria	Goél.	1860 Ste-Anne de Bp. Joseph Caron, St-Roch-des-Auln. (1886, 1895)	57.6' x 19.5'
59878	Marie-Marcelline	Goél.	1864 Les Caps Théophile Gagnon, St-Joachim (1886, 1895)	48' x 17'
59858	Marie-Céline	Goél.	1868 Château-Richer Louis Bouchard St-Siméon (1886) R. Leclerc, St-Siméon (1895)	59.5' x 17.4'
64982	Almanda	Goél.	1871 Château-Richer X.Cimon, Baie-St-Paul (1886, 1895)	74' x 20'
74255	Seabird	Goél.	1875 St-Jean-Deschailons Gaspard Dorion, Château-Richer (1905)	80.8' x 22.8'
80750	St-Joseph	Sloop	1880 Château-Richer Gaspard Dorion, Château-Richer (1886, 1895)	62.6' x 20'
83359	St-Edouard	Sloop	1882 Château-Richer Alexis Trépanier, C.R. (1886) Jean Boulianne, Bon-Désir (1895)	61.2' x 18.9'
85748	Regina	Goél.	1883 Ste-Anne-des-Monts Pierre Trépanier, C.R. (1905)	71.5' x 22.4'
88305	Ste-Marie-Anne	Goél.	1884 Château-Richer Zéphirin Rhéaume, C.R. (1886, 1895, 1905)	70.6' x 19.4'
92333	Le Pélican	Goél.	1886 Château-Richer Alphonse Gravel, C.R. (1886) Edouard Bouchard, Québec (1895)	63.8' x 22'

100453	St-Nicolas	Goél.	1891 Château-Richer Nicolas Trépanier, C.R. (1895) James Richardson and Co. Ltd, Matane (1905)	70' x 23.8'
103104	Florence	Goél.	1893 Château-Richer N. Trépanier, C.R. (1895)	63.2' x 20.3'
103364	St-Georges	Sloop	1894 Château-Richer F. Simard, C.R. (1895, 1905)	60' x 20.6'
103612	François-Xavier	Sloop	1894 St-Joachim F.X. Néron, St-Joachim (1905)	61' x 18.2'
103618	Genser	Goél.	1894 Château-Richer A. Letellier, Québec (1895) Elie & Joseph Desbiens, St-Siméon (1905)	58.2' x 19.4'
107229	Ida	Goél.	1894 Château-Richer F.X. Martel, C.R. (1905)	76.2' x 22.8'
103361	St-Alfred	Sloop	1895 Château-Richer T. Boies, St-Siméon (1895, 1905)	56.6' x 16.2'
103838	St-Antoine	Goél.	1895 Château-Richer P. Gosselin, C.R. (1905)	64.7' x 21'
103840	St-Joseph	Goél.	1896 Château-Richer E. Himbeault, C.R. (1905)	98' x 23.2'
103982	J.E.B.	Goél.	1897 Château-Richer Georges Beeler, St-Siméon (1905)	64' x 21.8'
107227	Marie-Anne	Goél.	1897 Château-Richer W. Patry, C.R. (1905)	80' x 21'
107225	Ste-Alphonsine	Goél.	1897 Château-Richer F. Simard, C.R. (1905)	59' x 18.6'

DEUXIÈME PARTIE: LES HOMMES

Cette deuxième partie se veut une liste aussi complète que possible des personnes qui ont exercé le métier d'homme de mer sur la Côte de Beaupré pendant la période étudiée.

Il faut d'abord noter que les sources consultées ne font pas la distinction entre un batelier et un navigateur. Par ailleurs, nous retrouvons trois pilotes: à St-Ferréol, Jean-Baptiste Paquet, et à Château-Richer, Alphonse et Edmond Pouliot.

D'autre part, les hommes de mer, n'exerçant leur métier que durant la belle saison, sont parfois désignés durant l'hiver comme cultivateur, journalier ou même bedeau.

Parmi les constatations que l'on peut faire à partir de ce relevé, nous pouvons affirmer que le travail de batelier ou de navigateur est essentiellement un métier de famille. Le lecteur trouvera à la fin des tableaux généalogiques prouvant bien cette affirmation.

Enfin, ce métier comporte également son lot quotidien de difficultés et de risques. À titre d'illustration, mentionnons les noyades d'Octave Dupéré, à Ste-Anne, le 10 juin 1857, et celle de Joseph Rhéaume, 13 ans, fils d'Alexis, batelier, survenue le 11 août 1864, à Château-Richer.

La liste qui suit divise les individus par village. Sous chacun des noms, il y a son identification, sa mention dans les recensements, lorsqu'il est inscrit comme navigateur ou batelier (1) et enfin les transactions qu'il a faites concernant des navires.

A) L'Ange Gardien

1) BOUCHARD, JOSEPH

Né en 1838.

Époux de Philomène Mathieu (19-01-1864 A.G.)

Rec. 1861, 1871

Vente de bateau par Joseph Bouchard à Joseph Fortier

(12/03/1870, Not. G. Dick)

Vente de bateau par Louis L'Heureux à Joseph Bouchard et Luc Bouchard

(04/11/1877, Not. G. Dick)

2) BOUCHARD, LUC

Né en 1857

Époux de Mathilda Pépin (01/08/1882 A.G.)

Rec. 1881

Vente de bateau par Louis L'Heureux à Joseph et Luc Bouchard

(04/11/1877, Not. G. Dick.)

3) BOUCHARD, PIERRE

Né en 1847

Époux de Marie ...

Rec. 1871, 1881

Vente de bateau par Pierre Bouchard à Joseph Mathieu

(03/06/1867, Not. G. Dick)

Vente de bateau par Ignace Fortier à Pierre Bouchard

(05/11/1867, Not. G.L. Dick)

- 4) BOUCHARD, OCTAVE
Frère du précédent
Né en 1861
Époux de Georgianna Vézina (17-01-1888 A.G.)
Rec. 1881
- 5) GAGNÉ, ALPHONSE
Né en 1858
Rec. 1881
- 5A) GARIÉPY, PIERRE
Vente de bateau par Pierre Gariépy
à Jean Laberge (21/09/1884, Not. G. Dick)
- 6) HUOT, ELZÉAR
Né en 1851
Fils d'Évangéliste Huot
Rec. 1881
Vente de bateau par Edouard Provençal à Elzéar Huot
(13/03/1879, Not. G. Dick)
- 7) HUOT, JACQUES
Né en 1853
Rec. 1881
- 7A) LABERGE, JEAN
Vente de bateau par Pierre Gariépy à
Jean Laberge (21/09/1884, Not. G. Dick)
- 8) LABERGE, JOSEPH
Né en 1858
Époux de Virginie Lefrançois (01-02-1881 A.G.)
Rec. 1881
- 9) LORTIE, CHARLES-JOSEPH
Né en 1832
Époux de Marie ...
Rec. 1881
Vente de bateau de François-Xavier Dion à Charles-Joseph Lortie
(15/08/1878, Not. G. Dick)
- 10) MATHIEU, JOSEPH
Né en 1836
Fils d'Irène Mathieu
Rec. 1861
Vente de bateau de Pierre Bouchard à Joseph Mathieu
(03/06/1867, Not. G. Dick)
- 11) MATHIEU, OLIVIER
Né en 1842
Époux de Vitaline Lebel (24-01-1865 A.G.)
Rec. 1871
- 12) VÉZINA, FRANÇOIS
Né en 1840
Rec. 1881
Vente de bateau de François-Xavier Cauchon à François Vézina
(21/06/1879, Not. G. Dick)
- 13) VÉZINA, FRANÇOIS, FILS
Fils du précédent
Né en 1862
Rec. 1881

B) St-Joachim

01) BÉLANGER, TÉLESPHORE

Vente de bateau de Téléspore Bélanger à Pierre Raymond (06/10/1876, Not. Vézina)

1) BOUCHER, ANSELME (Alias Sem)

Né en 1829

Époux de Rosalie Lacombe (11-07-1848 A.G.)

Rec. 1861

Vente de bateau par Anselme Boucher à Charles-Hector Siméon
(26/12/1863, Not. Lavoie)

Vente de bateau par Anselme Boucher à Louis Paré
(10/07/1865, Not. Lavoie)

2) BROWN, JAMES

Époux de Sara Blouin

3) CUNNINGHAM, ADOLPHE-HERMÈNE GILDE

Époux de Rose-Anna Gravel (10-01-1898 C.R.)

4) CUNNINGHAM, JOSEPH-CARILLAS

Époux de Marie-Blanche Bolduc

5) DÉRY, ABRAHAM

Né en 1826

Rec. 1851

6) DÉRY, ISAIE

Demi-frère du précédent

Époux en premières noces d'Ombéline Martineau et en secondes noces
de Caroline Bacon (23/02/1870 S.J.)

Rec. 1871

Vente de bateau d'Olivier Paré à Isaie Déry
(19/03/1866, Not. Lavoie)

Vente de bateau d'Isaie Déry à Joseph Guérin
(06/04/1873, Not. Vézina)

7) GAGNÉ, LOUIS

Né en 1851

Fils d'Archange Gagné et Agnès Guérin

Rec. 1871

8) GAGNON, THÉOPHILE

Né en 1841

Rec. 1871

Vente de bateau de Gilbert Paré à Théophile Gagnon
(27/04/1863, Not. Lavoie)

de 1874 à 1895, il possède le Marie-Marcelline (enr. no 59878)

9) GUÉRIN, JOSEPH

Né en 1849

Époux de Julie Paré (01-07-1873 S.J.)

Rec. 1881

Vente de bateau d'Isaie Déry à Joseph Guérin
(06/04/1873, Not. Vézina)

- 10) LABRANCHE, NAZAIRE
 Né en 1814
 Époux de Marguerite Déry (24-11-1840 S.A.)
 Rec. 1861
- 11) LESSARD, DÉSIRÉ
 Né en 1841
 Époux d'Odile Allaire (21-01-1868 S.J.)
 Rec. 1881
 Établi à St-Roch de Québec en 1899
 Vente de bateau de Joseph Fortier à Désiré Lessard
 (04/02/1872, Not. Vézina)
- 12) LESSARD, THÉODULE
 Frère du précédent
 Époux de Marie-Dalila Prémont (25-02-1873 S.J.)
- 13) LEVASSEUR, FABIEN (Alias JULIEN)
 Né en 1826
 Époux d'Adeline Cunningham (19-01-1847 S.J.)
 Rec. 1851
- 14) NÉRON, FRANÇOIS-XAVIER
 Époux d'Arthémise Guilbault (22-01-1883 S.J.)
 Le 31-12-1905, il possède un Sloop nommé «FRANÇOIS-XAVIER»
- 15) PARÉ, PRUDENT
 Vente de bateau de Pierre Pépin dit Lachance à Olivier Simard et
 Prudent Paré (12/01/1849, Not. Ranvoyzé)
- 16) RACINE, ROGER
 Né en 1828, mort en 1902
 Époux d'Adéline Poulin (23-10-1865 S.J.)
 Rec. 1861
 Vente de bateau de Pierre Filion à Napoléon Trudel et Roger Racine
 (18/01/1848, Not. Lefrançois)
 Echange verbal de bateau entre Roger Racine et Clément Simard (vers 1856)
 Vente de bateau de Roger Racine à Abraham Filion
 (17/08/1863, Not. Lavoie)
- 17) SIMARD, CLÉMENT
 Né en 1821, décédé le 26/11/1861, S.J.
 Époux de Marcelline Lachance (22-09-1846 S.J.)
 Rec. 1851-1861
 Vente de bateau par Jean Poulin à Clément Simard
 (22/09/1850, Not. Ranvoyzé)
 Echange verbal de bateau entre Roger Racine et Clément Simard (vers 1856)
 Vente de bateau par Clément Simard à Étienne Gravel
 (14/09/1857, Not. Ranvoyzé)
- 18) SIMARD, LOUIS-DAVID
 Né en 1851
 Époux d'Elisabeth Brown (13-01-1874 S.J.)
 Rec. 1881

19) TREMBLAY, NORBERT

Né en 1817

Époux de Joséphine Poulin (15-10-1844 S.J.)

Rec. 1851

16A) RAYMOND, PIERRE - Époux de Delphine Dupont (17-06-1862 S.J.)

Vente de Bateau par Téléphore Bélanger à Pierre Raymond (06/10/1876, Not. Vézina)

C) St-Ferréol

1) PAQUET, JEAN-BAPTISTE

Né en 1804

Époux de Desneiges Boucher (19-01-1846 S.F.)

Rec. 1861-1871-1881

Pilote

2) PÉPIN dit LACHANCE, JOSEPH

Né en 1843

Fils de Joseph Pépin et Hélène Filion

Rec. 1871

3) PÉPIN dit LACHANCE, PIERRE

Vente de bateau par Pierre Pépin dit Lachance à Prudent Paré et Olivier Simard (12/01/1849, Not. Ranvoyzé)

4) MICHEL dit TAILLON, THOMAS

Né en 1838

Fils d'Olivier Michel et Justine Boucher

Rec. 1871

Vente de bateau par Thomas Michel dit Taillon à Basile DeBlois (26/10/1870, Not. G.L. Dick)

D) Ste-Anne-de-Beaupré

1) BARETTE, NAPOLÉON

Né en 1851

Rec. 1881

2) BARETTE, SÉRAPHIN

Époux de Joséphine Cloutier (12-01-1886 S.A.)

Cité dans Rég. de l'État civil, S.A. 01/04/1895)

3) CARON, FÉLIX

Époux d'Olive Paré (29-01-1861 S.A.)

Vente de bateau de Félix Caron à Louis Guérin dit St-Hilaire (09/10/1871, Not. G. Dick)

4) CARON, FRANÇOIS

Né en 1825

Époux de Rose Guimont (27-01-1857 S.A.)

Rec. 1861

Vente de bateau de Nicolas Trépanier à François Caron et Régis Goulet (21/02/1853, Not. Lefrançois)

Vente de la moitié indivise d'un bateau de Régis Goulet à François Caron (19/05/1857, Not. Ranvoyzé).

- 5) CHARLAND, JOSEPH - Époux de Marie-Delphine Paré (07-09-1852 S.A.)
 Vente de bateau par François Cloutier à Joseph Charland (10/06/1873, Not. Vézina)
- 5A) CHARLAND, FRANÇOIS
 Né en 1833
 Époux d'Olive Sylvain
 Rec. 1881
- 6) CÔTE, EDOUARD
 Né en 1840
 Époux de Marcelline ...
 Rec. 1861-1871
 Vente de bateau par Edouard Côté à Joseph Paré (24/04/1874, Not. Vézina)
- 7) DUBÉ, MICHEL
 Époux d'Anne Leclerc
 Cité dans Reg. de l'État civil, S.A. 05/09/1890
- 8) DUFOUR, CÉSARE
 Époux de Malvina Gagnon
 Cité dans Reg. de l'État civil, S.A. 03/01/1895
- 9) FORTIER, ELZÉAR
 Né en 1858
 Époux de Virginie Morel (17-01-1882 S.A.)
 Rec. 1881
- 10) FORTIER, FRANÇOIS
 Né en 1858
 Rec. 1881
- 11) FORTIER, GEORGES
 Né en 1811
 Époux de Marie-Desneiges Simard (18-02-1840 S.A.)
 Rec. 1851, 1861, 1871
- 12) FORTIER, JOSEPH
 Fils du précédent
 Né en 1856
 Époux de Virginie Caron (23-01-1872 S.A.)
 Rec. 1871, 1881
 Vente de bateau de Joseph-Bouchard à Joseph Fortier (12/03/1870, Not. G. Dick) - Vente de bateau par Joseph Fortier à Désiré Lessard (04/02/1872, Not. Vézina)
- 13) FORTIER, PITRE
 Né en 1847
 Époux de Delvina ...
 Rec. 1881
- 14) FORTIN, HONORÉ
 Né en 1854
 Époux de Victorine Siméon (04-05-1880 S.A.)
 Rec. 1881
- 14A) GIGUÈRE, CASIMIR
 Époux de Marie Racine (20-07-1847 S.A.)
 Vente de bateau par Joseph Paré à Casimir Giguère (07/11/1873, Not. Vézina)
 Vente de bateau par Casimir Giguère à Hector Siméon (16/08/1874, Not. Vézina)

- 15) GOULET, RÉGIS - né en 1817 - Époux en premières noces de Marie-Euphrosie Racine (18-07-1842 S.A.) et en secondes noces d'Olive Racine (19-10-1852 S.A.)
Rec. 1861
- Vente de bateau de Nicolas Trépanier et David L'Heureux à Régis Goulet et François Caron (21/02/1853, Not. Lefrançois)
Vente de la moitié indivise d'un bateau de Régis Goulet à François Caron (19/05/1857, Not. Ranvozé)
- 16) GOULET, RÉMI
Frère du précédent
Né en 1821, décédé le 13-08-1864 S.A.
Époux de Marie Caron (26-01-1847 S.A.)
Rec. 1861
- 17) GRAVEL, ÉTIENNE
- Vente de bateau de Clément Simard à Étienne Gravel (14/09/1857, Not. Ranvozé)
- 18) LABRANCHE, JEAN
Né en 1854
Époux d'Arméline ...
Rec. 1881
Vente de bateau par Pierre Morel à Jean Labranche (23/05/1879, Not. Vézina)
- 19) LEFEBVRE, PIERRE
- Vente de bateau d'Ignace Gravel à Pierre Lefebvre (25/07/1860, Not. Lefrançois)
- 20) LESSARD, URBAIN
Né en 1828
Époux de Zoé Paquet
Rec. 1851
- 21) MOREAU, FRANÇOIS
Époux de Malvina Poulin (27-06-1881 S.A.)
Vente à réméré de bateau par François Moreau à Louis Paré (25/11/1881, Not. G.L. Dick)
- 22) MOREL, DELPHIS
Cité dans Reg. de l'État civil S.A. 14/06/1883.
- 23) MOREL, EDOUARD
Époux de Marie-Alphonsine Bolduc (28-05-1889 S.A.)
Cité Not. G.L. Dick 15/09/1882
- 24) MOREL, JOSEPH
Né en 1861
Rec. 1881
- 25) MOREL, JOSEPH
Né en 1799
Époux d'Adélaïde Simard (21-06-1824 C.R.)
Rec. 1871
Vente de bateau de Jean Poulin à Joseph Morel (19/12/1863, Not. Lavoie)

- 26) MOREL, LOUIS
Né en 1854
Époux de Marie ...
Rec. 1881
- 27) PARÉ, ÉTIENNE, fils
Né en 1817
Époux de Marie-Barbe Guimont (22-11-1842 S.A.)
Rec. 1851, 1861
Vente de bateau de Jean Paré à Étienne Paré fils (28/12/1846,
Not. Ranvoyzé)
- 28) PARÉ, FRANÇOIS
Né en 1846
Époux de Démerise ...
Rec. 1881
- 29) PARÉ, FRANÇOIS-XAVIER
Né en 1826
Époux de Marie-Luce Caron (23-01-1855 S.A.)
Rec. 1861, 1871
Vente de bateau d'Olivier-Philippe Paré à François-Xavier Paré
(30/09/1856, Not. Ranvoyzé)
- 30) PARÉ, JEAN
Frère d'Étienne Paré fils
Vente de bateau de Jean Paré à François-Xavier Paré (28/12/1846,
Not. Ranvoyzé)
- 31) PARÉ, JOSEPH
Né en 1842
Époux de Marie Caron (24-02-1870 S.A.)
Rec. 1871, 1881 - Vente de bateau par Joseph Paré à Casimir Giguère (07/11/
1873, Not. Vézina) - Vente de bateau par Edouard Côté à Joseph Paré (24/04/
1874, Not. Vézina)
- 32) PARÉ, JOSEPH
Né en 1851
Rec. 1881
- 33) PARÉ, OLIVIER-PHILIPPE
Né en 1822
Époux de Malvina Siméon (28-01-1862 C.R.)
Rec. 1871
Vente de bateau d'Olivier-Philippe Paré à François-Xavier Paré,
(30/09/1856, Not. Ranvoyzé)
Vente de bateau d'Olivier-Philippe Paré à Isaie Déry (19-03-1866, Not. Lavoie)
Vente de bateau par Olivier-Philippe Paré à Adolphe Giguère (19/02/1877,
Not. G.L. Dick)
- 34) PARÉ, THÉODORE
Né en 1835
Époux de Domitille Giguère (28-01-1862 S.A.)
Rec. 1861, 1881
Vente de bateau par Augustin Poulin fils à Théodore Paré (21/01/1879,
Not. Vézina)
Vente de bateau par Théodore Paré à Jean Racine fils (08/05/1881, Not. Vézina)

- 35) POULIN, AUGUSTIN
 Né en 1810
 Époux d'Henriette Paquet
 Rec. 1851, 1861
 Vente de bateau par Augustin Poulin à Jean Poulin (04/01/1846, Not. Ranvoyzé)
- 36) POULIN, AUGUSTIN, fils
 Fils du précédent
 Vente de bateau par Augustin Poulin fils à Théodore Paré (20/01/1879, Not. Vézina)
- 37) POULIN, HONORÉ
 Époux de Salomé Boucher (08-01-1884 S.J.)
 Cité dans Reg. de l'État civil S.A. 23/05/1890)
- 38) POULIN, JEAN
 Né en 1814
 Époux de Vénérande Paré (13-01-1846 S.A.)
 Rec. 1861, 1871, 1881
 Vente de bateau d'Augustin Poulin à Jean Poulin (04/01/1846, Not. Ranvoyzé)
 Vente de bateau de Joseph Gravel à Jean Poulin (21/09/1847, Not. Ranvoyzé)
 Vente de bateau de Jean Poulin à Clément Simard (22/09/1850, Not. Ranvoyzé)
- 39) POULIN, NAPOLEON
 Né en 1847
 Époux de Marie Giguère (28-11-1876 S.A.)
 Rec. 1871, 1881
- 40) POULIN, NAPOLEON
 Fils de Louis
 Vente de bateau de Louis St-Hilaire à Napoléon Poulin (08/07/1867, Not. Lavoie)
- 41) RACINE, JEAN-MAJORIQUE
 Né en 1860, décédé en 1889
 Époux de Malvina Lachance (27-09-1887, St-Roch)
 Vente de bateau de Théodore Paré à Jean Racine (08/05/1881, Not. Vézina)
 Vente de bateau de Jean Racine à Zéphirin Savard (15/01/1885, Not. Vézina)
- 42) RACINE, MÉDÉRIC
 Cousin du précédent
 Né en 1868, décédé en 1934
 Époux de Déceline Paré (27-11-1894 S.A.)
- 43) RACINE, THÉOPHILE
 Père du précédent
 Né en 1832, décédé en 1901
 Époux en premières noces de Flore Cloutier (15-02-1858 S.A.) et en secondes noces d'Henriette Charland (20-11-1860 S.A.)
 Vente de bateau par Louis Guérin dit St-Hilaire à Théophile Racine (22/09/1862, Not. Ranvoyzé)
 Vente de bateau par Pierre Morel à Théophile Racine (26/10/1880, Not. G. Dick)
- 44) SIMARD, FRANÇOIS
 Né en 1841
 Époux de Céline Guérin dit St-Hilaire (22-01-1867 S.A.)
 Rec. 1881

- 45) SIMARD, MAGLOIRE
Né en 1826
Époux de Clarisse Paré (31-01-1871 S.A.)
Rec. 1851
- 46) SIMARD, NARCISSE
Né en 1855
Rec. 1881
- 47) SIMÉON, CHARLES-HECTOR
Né en 1847
Époux de Marie-Rose-de-Lima Cloutier (21-06-1870 S.A.)
Rec. 1871
Vente de bateau d'Anselme Boucher à Charles-Hector Siméon (26/12/1863, Not. Lavoie)
Vente de bateau par Charles-Hector Siméon à Abel St-Hilaire et François Giguère (12/04/1872, Not. Vézina)
Vente de bateau par Charles-Hector Siméon à Joseph Poulin (20/09/1873, Not. G.Dick)
Vente de bateau par Casimir Giguère à Charles-Hector Siméon (16/08/1874, Not. Vézina)
Vente de bateau par Charles-Hector Siméon à Elzéar Caron (12/05/1876, Not. G.L. Dick) au 31 décembre 1874, il possède «Le Thérèse» construit à St-Antoine-de-Tilly en 1850. *
- 48) SYLVAIN, FRANÇOIS
Né en 1852
Époux de Rose ...
Rec. 1881
Vente de bateau par François Sylvain à Eugène Dufour (18/10/1887, Not. G.L. Dick)
- 49) TREMBLAY, AUGUSTIN - né en 1842
Époux de Rosaline Paré (01-02-1864 S.A.)
Vente de bateau de Georges Néron à Augustin Tremblay et Louis Guérin dit St-Hilaire (15/08/1861, Not. Lavoie)
Rec. 1871 (C.R.)

SOURCES CONSULTÉES

- 1) Les recensements de 1851, 1861, 1871 et 1881.
- 2) Les archives de l'état civil pour les paroisses de:
 - Château-Richer pour les années 1851 à 1867, 1876, 1883, 1890, 1895, 1900, 1903 et 1905
 - St-Joachim pour les années 1850 à 1853, 1861, 1880, 1887, 1895 et 1900.
 - Ste-Anne-de-Beaupré pour les années 1848 à 1870 (1), 1876, 1883, 1890, 1895 et 1900
 - L'Ange-Gardien pour les années 1876, 1883, 1889, 1895 et 1900.
 ainsi que leurs répertoires de mariages respectifs.
- 3) Le Québec Directory de 1871.
- 4) Les greffes des notaires:
 - Louis Ranvoyzé, de Ste-Anne-de-Beaupré, de 1843 à 1863. (12 actes)
 - Louis-Célestin Lefrançois, de Château-Richer, de 1843 à 1861. (16 actes)
 - Gabriel Dick, de Château-Richer, de 1842 à 1912. (45 actes)

* Cette information est inexacte car il a vendu le «Thérèse» à Abel St-Hilaire et François Giguère le 12 avril 1872.

- Louis-Ovide Rousseau, de Château-Richer, de 1849 à 1861. (1 acte)
 - Louis Lavoie, de St-Joachim, de 1850 à 1869. (8 actes)
 - Gabriel-Léonidas Dick, de Ste-Anne-de-Baupré, de 1867 à 1902. (11 actes)
 - A.N. Vézina, de Ste-Anne-de-Baupré, de 1870 à 1900. (15 actes)
- 5) La liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada pour le Port de Québec en date du:
- 31 décembre 1874 dans «Documents de la Session», 1875 vol. 4 Doc. no 5
 - 31 décembre 1886, dans «Documents de la Session» 1887 Doc. no 15c)
 - 31 décembre 1895, dans «Documents de la Session» 1896 Doc. no 11c)
 - 31 décembre 1905, dans «Documents de la Session» 1906 Doc.
- 6) Desgagnés, Michel. Les Goélettes de Charlevoix, Ed. Léméac, 1977.

L'auteur remercie le notaire Gérard Beauregard, de Baupré, qui nous a gentiment permis de consulter le Greffe du notaire A.N. Vézina, dont il est gardien.

(à suivre)



NOUVEAUX MEMBRES

- 1346 - GONTHIER Jean-Charles, 18 Mgr Bourget, LAUZON, Qué. G6V 2Y7
- 1347 - AGNEW Laurette, 1404 Kands End Road, R.R. 3, SIDNEY, C.B. V8L 3X9
- 1348 - OUIMET Germain, C.P. 143, ST-ANDRÉ EST, Qué. JOV 1X0
- 1349 - PARÉ Robert, 651, 20^e Rue, QUÉBEC, Qué. GIJ 1W2
- 1350 - LAURIN Lise, 15 Mowat blvd, app. 14, KITCHENER, Ontario N2E 1J1
- 1351 - AUCLAIR Maurice, 6411 Marie-Victorin, CONTRECOEUR, Qué. JoL 1C0
- 1352 - DEMERS Yvan, 85 avenue Pie X, VICTORIAVILLE, Qué. G6P 6W2
- 1353 - ARCHAMBEAULT Pierre, 732 boul. Pie XII, STE-FOY, Qué. G1X 3S2
- 1354 - Fiset Raymond, 1454 rue Empire, VAL BÉLAIR, Qué. GOA 1G0
- 1355 - GAUMOND Jean, 954 avenue Manrèse, QUÉBEC, Qué. G1X 3S2
- 1356 - TURGEON Raymond A., Route 2, Box 6420, WINTHROP, Me 04364, U.S.A.
- 1357 - MELAVEN Emerson J., OUAGADOUGOU (ID), Department of State, WASHINGTON, DC 20520
- 1358 - LAPOINTE Daniel, 6388 Dijon, MONTRÉAL NORD, Qué. H1G 2M1
- 1359 - LAMARCHE Marcel, 252 boul. Champlain, CANDIAC, Qué. J5R 3T4
- 1360 - CÔTÉ Sr Eugénie, Monastère des Ursulines, 24 Dufferin, STANSTEAD, Qué. JOB 3E0
- 1361 - DERAÏCHE Lise, 1041 rue St-Jean, QUÉBEC, Qué. G1R 1R9
- University of Toronto Library, SERIALS DEPARTMENT, TORONTO, Ont. M5S 1A5
- Société d'histoire de Missisquoi, C.P. 186, STANBRIDGE-EST, Qué. JOJ 2H0



CHANGEMENTS D'ADRESSE

- 0970 - BURKE Evelyn, 133 Walnut Court, OTTAWA, Ont. K1R 7W2
- 0180 - GROLEAU Mme Ernest, 38 rue des Frênes Ouest, QUÉBEC, Qué. G1L 1G5
- 0206 - ST-PIERRE Rosaire, 135 du Domaine, BEAUMONT, Qué. GOR 1C0
- 0748 - BOULET Louis-Philippe, 6-3168 Concorde, STE-FOY, Qué. G1W 2V2
- 0779 - TOUPIN André-Georges, 2-249, 5e Avenue, QUÉBEC, Qué. GIJ 3H7
- 0834 - McSORLEY Béatrice, 10645 No. 10th Place, PHOENIX, Ariz. 85020, U.S.A.
- 1255 - PARENT Guy, 164 rue du Trèfle, ST-AUGUSTIN, Qué. GOA 3E0
- 1319 - OUELLET Rose-Ange, 8776 Notre-Dame Est, MONTRÉAL, Qué. H1L 3M3
- Bibliothèque municipale, 165 rue Bank, SHERBROOKE, Qué. J1H 1G8

A. MARCEL BEDARD (Québec)

Je suis présentement à rédiger l'index du volume: "Généalogie des familles Bédard du district de Québec" publié en 1946, par M. Omer Bédard.

Cet index permettra aux chercheurs intéressés, par les moyens des prénoms classés par ordre alphabétique, année du mariage, nom de la ou des conjointes et de la référence au père et mère, de trouver facilement sa propre lignée et remonter rapidement à l'unique souche Isaac Bédard.

Je serais reconnaissant de recevoir tout détail ou information concernant les lignées Bédard, Bedor, Bedore du Canada et des Etats-Unis dans le but de compiler ces données pour une réédition future de ce volume.

JEANNE-BERTHE RONDEAU (St-Romuald, Qué.)

J'ai commencé la généalogie et la petite histoire des familles suivantes:

- a. Rondeau: Thomas et Andrée Remondier, I.O. (m. 31 oct 1666 ou 67)
François et Marie Dubois, St-Antoine de Tilly (m. 29 jan 1736)
Barthelemy et Adélaïde Martel, St-Antoine et Warwick.
(m. Ste-Croix 3 mars 1851)
- b. Laliberté
dit Lainesse: Bernard et Anne Dionne, I.O. (m. 1679)
Simon-Prudent et Marguerite Duquet, St-Henri de Lauzon
(m. 12 jan 1819)
Simon-Prudent et Marie Morin, Warwick (m. 17 oct 1843)
- c. Rognon dit
Laroche: Michel et Marguerite Lamain, Québec (m. 19 sept 1670)
Joseph et M. Joseph Faucher, St-Antoine de Tilly
(contrat Guillard de Fleury 3 fév 1757)
Joseph et Marie Choret, Becancour ou Gentilly (m. 10 nov 1798)
Hector et Esther Rousseau, St-Louis de Blandford (m. 9 jan 1865)
- d. Rousseau: Jean et Marie Picard Destroismaisons, Cap St-Ignace (m. 22 juin 1699)
Olivier et Esther Doré, St-Louis de Blandford (m. Plessisville 8 jan 1844)
- e. Rancourt: Joseph et Marie Parent, St-Joachim (m. 5 fév 1685)
Joseph et Marguerite Turcotte, St-Marie, Beauce (m. 3 oct 1897)
Joseph et Emilie Bernard, St-Victor, Beauce (m. 27 jan 1874)
- f. Doyon: Jean et Marthe Gagnon, Chateau-Richer (m. 19 nov 1650)
Cyrille et Léocadie Boucher, St-Victor (m. 15 juin 1896)

YVES BEAUREGARD (Québec)

Mes nombreux travaux portent sur les sujets suivants:

- a. Les officiers de milice du Régime français (1669-1760)
du gouvernement de Québec.
- b. Histoire et généalogie des familles Jarret de Beauregard,
Chèvrefils-Bélisle, Fontaine-Bienvenue, et Blossé-Belhumeur.

MARC DELANGIE (Hull, Qué.)

Mes recherches généalogiques portent sur quatre familles:

- a. Descendance de Paul Cartier (Barbe Royer) Québec
- b. Descendance de Denis Derome (Jacqueline Roullion) Québec
- c. Descendance de Mathieu-Morel Brunet (Marie Blanchard)
- d. Descendance de Léon Joseph Levrault de Langis
(Marguerite Trottier)

GABRIELLE PLAMONDON (Saco, Maine)

Mes recherches portent sur les personnes mentionnées ci-dessous et leur descendance:

- a. Athanase Lavigne marié à Azilda Désilets
- b. Sinai Savoie marié à Philomène Bazin
- c. Alexis Lavigne marié à Julie Baril
- d. Nicolas Boissy marié à Appolline Millette

Ces personnes vécurent dans les environs de Ste-Hélène de Chester et de St-Jean-Baptiste de Rouville.

OMER CANTIN (Hearst, Ont.)

Mon travail consiste à écrire une biographie de mon grand-père Ernest Cantin né le 11 juillet 1878 à Ste-Catherine de Portneuf, ainsi que de son épouse, et à compiler une liste complète de toute sa descendance.

SERGE LAPLANTE (Québec)

Mes intérêts portent sur les familles Tessier dit Laplante, Morin, Simard et Talbot, et de façon plus soutenue et approfondie sur la famille Wagner afin d'en trouver l'origine. Je m'intéresse aussi à l'histoire militaire de Québec. Je suis de plus étudiant à la Maîtrise en histoire et ma thèse porte sur: "Le loisir à Québec 1840-1859". Finalement je suis chargé du secrétariat du "Conseil des Monuments et Sites du Québec Inc."

GEORGES-EMILE GIGUERE (Montréal)

Je suis intéressé à la famille Giguère en général et en particulier aux sujets suivants:

- a. La première famille Giguère, 13 enfants (17^e siècle)
- b. Un Giguère au raid de Schenectady (1690)
- c. Les Giguère et la traite des fourrures (1680-1820)

THERESE DEMERS-GRAVEL (Montréal)

Je recueille présentement toutes les informations nécessaires sur les Demers, Beauregard et leurs familles alliées dans le but de compléter mon arbre généalogique. Plus tard j'ai l'intention de faire un travail semblable sur les familles Gravel et Roussin et les familles alliées pour préparer l'arbre généalogiques de mon mari.

MARIE-JEANNE DAIGNEAU (Sherbrooke)

Je descend de Jean Deniau dont le nom est devenu Daigneau en 1822. Mes recherches portent sur le problème de "démêler" les Deniau des Deniau dit Destailis. Je fais aussi des recherches sur les Pépin dit Laforce. Finalement en certaines occasions je fais des travaux rémunérés pour des américains ayant eu des ancêtres dans la région de Sherbrooke.

BERTRAND NADEAU (Bromptonville)

En plus de mes recherches sur les familles Jean dit Maurice, Nadeau dit Lavigne, Biron, Huard, Scott, Fradet, Frédette et Therrien, je suis en train d'écrire une monographie sur la ville de Bromptonville.

MARC BRISSON (Hauterive)

J'ai terminé mon arbre généalogique et je fais la cueillette de données généalogiques et historiques sur mon premier ancêtre René Brisson et sur ses descendants. J'ai l'intention de préparer une biographie complète de René Brisson pour publication dans l'Ancêtre.

ANDRE DUBOIS (St-David, Qué.)

Je suis à rédiger la généalogie complète des familles Dubois des comtés de Lévis et Lotbinière. Je veux donc réunir en un seul ouvrage tout ce qui a été publié à date sur les Dubois par entre autres, le Frère Eloi-Gérard, B. Pontbriand et R. Gingras et y ajouter mes notes personnelles. Je me heurte actuellement à la même difficulté qu'ont rencontré plusieurs chercheurs précédemment c'est-à-dire la recherche du nom des parents de J.B. Denis Dubois marié à Marie Cottin (Dugal) entre 1770 et 1784 ainsi que le lieu de leur mariage. Merci à ceux qui pourront m'aider.

REAL AUBIN (Joliette, Qué.)

Mes travaux sont les suivants:

- a. Les enfants d'Aubin Lambert I et d'Elisabeth Aubert. Des articles ont été publiés ou sont en voie de publication.
- b. Le couple formé de Michel Chastel et de Françoise Lambert. Leur brève histoire, leurs enfants, leurs biens, leurs actes notariés.
- c. Les migrations d'Aubin Lambert I. Description des migrations successives à Château-Richer, à St-Augustin, à Sillery et à St-Nicolas. Succession des titres des terres occupées.

MICHEL DUMAIS (Mont-Carmel, Qué.)

Je compile toutes les dates de naissance, mariage et sépulture de mes ancêtres et leurs descendants et j'essaie de déterminer leur métier.

De plus j'ai commencé à chercher la descendance de Pierre Dumais fils de Jean et Marguerite Richard de Clermont en Auvergne, marié en premières noces à Kamouraska avec Marie-Anne Chamberland et en secondes noces aussi à Kamouraska avec Catherine Michaud, ce deuxième mariage en 1755.



Seulement qu'un mot ce mois-ci pour remercier nos généreux donateurs.

➔ DONS EN ESPÈCES

Georges Crête	0688	5 \$
J.-P. Demers	1005	5 \$

➔ DONS DE VOLUMES

de la Corporation culturelle Rigaud-Vaudreuil, Beauceville

Demers Benjamin, Notes sur la paroisse de St-François de la Beauce,
- Beauceville: des débuts à 1891- réédition par la Corporation culturelle Rigaud-Vaudreuil, Beauceville, 1981, 151 p.

de J.R.R. Gagnon

Municipalité de Tourouvre, L'histoire de Tourouvre et de ses habitants à travers son patrimoine. Tourouvre, 1980, 16 p. Brochure réalisée dans le cadre de l'Année du Patrimoine.

de Rév. Antonio Gagnon

Casault F.-E.J. Notes historiques sur la paroisse de Saint-Thomas de Montmagny, Dussault et Proulx, Québec, 1906, 417 p.

d'un membre

a) Mercier Ernest, Influence du traité Webster-Ashburton sur la colonisation (dans le centre et le haut du comté de Montmagny), Cahier d'histoire N° 16, Société historique de la Côte-du-Sud, La Pocatière, 1981, 139 p.

b) Drouin Roger-A., Les chroniques de la Drouinerie, vol. 1 no 2, juil.-déc. 1981, Vanier (Ottawa).

c) Mercier Ernest, Monographie des paroisses de Notre-Dame-du-Rosaire et de Ste-Euphémie, Cté de Montmagny. - Répertoire généalogique des mariages 1889-1979 - et Répertoire de la concession des terres publiques 1860-1979 - Québec, 1978, 99 p.

d) Trépagnier Alexis, Neuf mille Trépagnier, Ste-Anne-de-Beaupré, 1982, 403 p.

du Père Roméo Trahan

L'annuaire téléphonique 198 St-Alban au Vermont.



NOUVELLES PUBLICATIONS

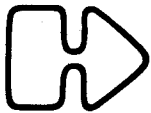
Dubois André, Généalogie des familles Dubois des comtés de Lévis et Lotbinière, Lévis, 1982, 54 p. En vente chez l'auteur: 34 Carré F.-X. Lemieux, St-David de Lévis, G6W 1H2 au prix de 8.50 \$ par la poste et 7.00 \$ à domicile.

Ouimet Germain, Généalogies St-André Est, St-André Est, 1981, 354 p. En vente chez l'auteur: C.P. 143, St-André Est, Argenteuil, J0V 1X0 au prix de 30.00 \$ les frais de poste en sus.

Sauvageau Jean, Les Aucoin d'Acadie après la déportation aux E.-U., en Angleterre, en France, au Canada, en Louisiane, Montréal, 1982, 152 p. En vente chez l'auteur: 1283 A. boul. St-Joseph E., Montréal, H2J 1L9 au prix de 18.00 \$, frais de poste inclus.

Jonasson Eric, Canadian veterans of the War of 1812. En vente chez l'auteur: Wheatfield Press, Box 205, St. James Postal Station, Winnipeg, Manitoba R3J 3R4, au prix de 14.80 \$.

* * * * *



COMPTE RENDU DE LA RÉUNION MENSUELLE DU 17 FÉVRIER 1982

Le président Jacques Fortin ouvre l'assemblée par quelques annonces brèves: - M. Alfred Levasseur du 6046, av. Royale, Ange-Gardien, Cté Montmorency, Qué. GOA 2K0 désire acheter les volumes suivants: «Histoire et généalogie de la grande famille Trépanier» par François et Fernand Trépanier, 1980 et «Généalogie des familles de la Côte de Beaupré» par l'abbé Charles Beaumont. - Un atelier d'initiation à la généalogie sera offert aux membres débutants en recherche généalogique le 1er avril 1982 de 19h30 à 22h30. Cet atelier sera présenté par M. Raymond Gingras. Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec la Société.

Mme Françoise B. Doddridge présente ensuite le conférencier invité M. Jean-Jacques St-Onge, qui sous le thème de la joie de découvrir ses ancêtres, décrit deux qualités essentielles à tout généalogiste, soit la curiosité et la tenacité. Il relate ses débuts en généalogie et ses expériences, de même que sa découverte du Service de Généalogie des A.N.Q. en 1974.

Depuis ce temps, M. St-Onge a effectué avec enthousiasme une volumineuse recherche sur sa famille. Ce travail est compilé dans un recueil intitulé: «Le peuplier de mes aïeux» comprenant, entre autres, des notices sur au-delà de quatre cents ancêtres de sa famille. Il termine son exposé par des statistiques intéressantes contenues dans son étude.

M. D.-R. Brochu remercie le conférencier qui a su nous démontrer que l'enthousiasme a aussi sa place dans les pré-requis de tout bon généalogiste.

Raymond Marcoux
Secrétaire

* * * * *

SERVICE d'ENTRAIDE

De Paul-M. Robitaille # 1192

Q. - 425 Date d'arrivée en Nouvelle-France de Jean, Pierre et Philippe ROBITAILLE, fils de Jean et de Martine ROBITAILLE, d'Auchy-les-Hesdin, diocèse de Boulogne, France.

De Jean-Paul Demers # 1005

Q. - 426 Mariage et parents de Romuald OUELLETTE et Claudinia LARSON, probablement à Ste-Majorique, Gaspésie.

Q. - 427 Mariage et parents d'Onésime OUELLETTE et Suzanne NORMAND, probablement de Rivière-au-Renard, Gaspésie.

Q. - 428 Mariage et parents de Joseph OUELLETTE et Catherine LEMIEUX, probablement à Cap-aux-Os, Gaspésie.

De l'abbé Dominique Gosselin # 242

Q. - 429 Après maintes recherches, il m'est impossible de trouver où a eu lieu le mariage de Charles CÔTÉ et de Olive SAMSON. Leur fille Marie épouse Arsène BEAULIEU, fils de Charles Beaulieu et Des Anges DIONNE, M. 7-01-1873 à St-Joseph's Church, Biddeford, Maine. J'enverrai une récompense à celui qui me trouvera ce mariage.

De Raymond Marcoux # 1000

Q. - 430 Lieu du mariage de Joseph NAUD et de Angélique CLEMANT. La tradition veut qu'ils se soient mariés le 16 janvier 1843.

Q. - 431 Lieu et date de mariage de Jean-Baptiste TELLIER et de Madeleine AUSTIN-MARTINEAU. Qui sont leurs parents? Leur fille Madeleine TELLIER épouse François BOURDON le 18 janvier 1790 à Berthierville.

Q. - 432 Lieu et date de naissance de Alexandre MARCOUX, fils d'Alexandre et de Agathe MAHEUX, mariés le 25 février 1825 à Beauport. Il se marie le 13 juillet 1857 à Montréal, N.O.D. à Rose MORIN, également de Beauport.

De Léonard Marinier # 1181

Q. - 433 Date et lieu de mariage et noms de parents de Adam HOFMAN (Moelleur ou Lallemand) et Marie Josette LEMELIN. Leur fille Marie Josette HOFMAN épouse Augustin SYLVESTRE DEMERS le 28 juillet 1807 à St-Nicolas.

Q. - 434 Date et lieu de mariage des parents d'une Angèle RANCOURT qui épouse Pierre FORTIN le 14 octobre 1851 à St-François, comté de Beauce. Je connais déjà les noms des parents de Pierre FORTIN.

Q. - 435 Date et lieu de mariage des parents d'une Marie RODRIGUE qui épouse Joseph FORTIN, fils de Antoine FORTIN et Thérèse QUIRION) le 6 octobre 1818 à St-François de Beauce

Q. - 436 Date et lieu de mariage et noms de parents de Joseph ALBERT et Alice SIROIS (Duplessis) dans la Beauce ou peut-être au Maine, E.-U. Leur fille Pearl Barbara ALBERT épouse Gédéon PEPIN le 19 avril 1910 à Dawson City, Yukon.

RÉPONSES

De Gisèle Gurovich # 1275 à M. Bureau # 716

R. - 384 Joseph JOBIN, dit Denevers, le fils de Jean JOBIN dit Boisvert et de Françoise-Elisabeth RENAUD, épousa Marie-Joseph LESCUYER le 7 novembre 1729. Il décéda en avril 1734 à Ste-Anne-de-la-Pérade. Il avait 32 ans. Ils ont eu une fille, Marie-Joseph née en octobre 1730. Elle est morte le 30 janvier 1744 à St-Jean Deschailons. Elle avait 14 ans. La femme de Joseph se remariait le 6 février 1735 avec Pierre Picard de Ste-Anne-de-la-Pérade.

De Paul Contant # 966 à Père Roméo Trahan # 396

R. - 375 Je n'ai pas la date du mariage de Marguerite PLANTE à Augustin MARCHAND. J'ai la date du mariage de leur fille Victoire à Jos. SAMSON, soit le 14 janvier 1833 à Yamaska. De plus, peut-être ne le savez-vous pas, il est paru un article sur ce couple dans le no de juillet-août-sept. de la SGCF.

De Madeleine Boulanger à Marie A. Barry # 1122

R. - 370 Pour les adoptions d'orphelins irlandais, adressez-vous à Sr Flore Pelchat, archiviste des Srs de la Charité de Québec, 2655 rue Le Pelletier, Beauport G1C 3X7. Elle possède Le Registre des émigrés irlandais 1847-1848 et d'autres aussi peut-être. Ce registre a été consigné par La Société Charitable des Dames catholiques de Québec. Pour ma part, j'y ai trouvé mon aïeule irlandaise et son jeune frère avec tous les détails de départ d'Irlandais, d'arrivée à Québec et d'adoption.

De Madeleine Boulanger à Lise Bellavance # 1242

R. - Voici quelques adresses qui pourraient vous être utiles: M. Lionel Bellavance, 35 Belvédère, Arthabaska, G6P 6B1 et M. Jean-Marie Bellavance, 3229 Martigny, Sainte-Foy, G1X 1H9. Ces cousins ont fait des recherches qui pourraient vous aider.

De Jacques Bertrand # 1079 à Cora Patry Pharand # 749

R. - 402 Pierre PATRY, fils de Jean-Baptiste et de Josephite LACOMBE a épousé en premières noces Louise Desjardins, veuve de Moyse DANIS de St-Hermas (cté Deux-Montagnes) le 27 octobre 1834 à Saint-Benoît.

Delphis PATRY, fils de Pierre et Ursule LEPAGE dit St-Amant, épousa le 22 août 1887 à Ottawa (p. St-Jean-Baptiste) Joséphine SAUMIER (et non Saumure) fille de Charles et Rosalie BLONDIN.

Gléphyre PATRY, soeur de Delphis, épousa le 3 juillet 1870 à Angers (p. L'Ange-Gardien), près de Hull, François DESJARDINS, fils de Jean-Baptiste et Clare Green.

De Lise Brosseau-Dumas # 624 à André Martel # 363

R. - 198 Dans Histoire et Généalogie des Acadiens de Bona Arsenault (Leméac, 1978,

Vol. 3, p. 1122):

"Claude Brasseur, 1722, fils de Mathieu et de Jeanne BELLEMERE, marié à Beaubassin, le 22 août 1746, à Marguerite BERTRAND, fille de Jean et de Françoise LEGER, de Chipoudy."

De Janine T. Massicotte # 847 à Jeanne Lemieux # 1100

R. - 420 Marcel AYOT dit Lymburner, fils de Joseph AYOT et Marie-Anne MERCIER, s'est marié au Cap-de-la-Madeleine (p. Ste-Marie-Madeleine) le 30 août 1831 à Luce BROUSSEAU, fille d'Isidore et Marie THIFFAULT.

Il y a deux Marcel AYOT à St-Stanislas à cette époque, dont l'un appelé tantôt «Ayot» tantôt «Lymburner», est âgé de 21 à 30 ans en 1831. Il demeure au nord du village et cinq personnes habitent la maison sur sa terre de 90 acres, dont 18 en culture, sur laquelle il a deux moulins à scie. Ce recensement de 1831 mentionne aussi Luce Brosseau, maîtresse d'école aux Chûtes de St-Stanislas.

Ce couple a des jumeaux nés et décédés en cette paroisse en 1843. Je n'ai pas les baptêmes. Un fils s'y est marié en 1881, leurs autres enfants mariés à Trois-Rivières entre 1869 et 1882.

L'autre Marcel ne se marie qu'en 1843 à Angèle DAIGNEAU-LAPRISE, il est fils de Léonard et Marie AYOT.

C'est un cas difficile, pour lequel j'ai souvent eu des demandes de renseignements... J'ai beaucoup travaillé sur ces cas avant de démêler les deux Marcel et faire le lien avec Lymburner.

COLLABORATION

- C. - 5 Famille BEAUPRÉ DIT BONHOMME: M. Gaston Beaupré (no 1240) aurait l'intention de préparer un volume sur les BEAUPRÉ dit Bonhomme, à l'occasion du 350^e anniversaire, en 1990, du mariage de Nicolas BONHOMME et Catherine GOYET. Tous les membres intéressés à ce projet et qui pourraient fournir de l'information concernant cette famille sont priés de communiquer avec lui.
- C. - 6 Famille DEGRYSE: Pour des raisons de dévolution successorale, un généalogiste européen désire retracer une famille Degryse originaire de Saint-Jean D'Ypres en Belgique. L'aîné Cyriel DEGRYSE serait arrivé au Canada quelques années avant la première guerre mondiale. Ses frères et soeurs l'auraient rejoint en 1915: Achille-Émile né le 30 septembre 1892, Georges-Joseph né le 10 septembre 1891, Irma-Marie née le 25 juillet 1901 et Rachel-Marie née le 24 avril 1898. Tout renseignement sur ces personnes devrait être envoyé à M. Dominique Masson, 5 rue B.-Monnoyer, 59800 Lille, France.
- C. - 7 Famille GODIN CHÂTILLON: Je cherche à établir la lignée ascendante de Pierre GODIN CHATILLON. Pierre GODIN-CHATILLON, fils de Pierre-Isaac GODIN CHATILLON et d'Angélique NADON, né le 23 mars 1843, à Ste-Scholastique, ordonné prêtre le 21 janvier 1872. Il serait probablement un descendant de Laurent GODIN CHATILLON, de Beaubassin, N.-E., et de Anne GUÉRIN.

Deux fils de Laurent GODIN se sont mariés à Saint-Laurent, Montréal: Joseph-Jacques GODIN, épouse Marie-Anne VERDON, le 7 septembre 1732, en la paroisse St-Laurent, Montréal et François GODIN, épouse Louise LANGEVIN, le 19 avril 1762, en la paroisse Saint-Laurent, Montréal. De Mgr Edgar GODIN, évêque de Bathurst, Évêché de Bathurst, C.P. 460 Bathurst N.-B. E2A 3Z4 tél.: (506)546-3484.

- C. - 8 Joseph PARPILLON dit Fiollet né le 6 février 1851, à Bourget-du-Lac (Savoie) a émigré au Canada. Toute information concernant ses descendants serait bienvenue. S.v.p. faire parvenir à Jean-Noël Parpillon dit Fiollet, 6, Place de la Convention, 78170 Echinolles, France.
- C. - 9 Mgr Arthur GALLIEN, Villa Beauséjour, Caraquet, N.-B. recherche la date de naissance d'Adrien GALLIEN, de Lanoraie et la date de son mariage avec Marguerite DUGUAY à Pabos en Gaspésie. Adrien Gallien est un des fondateurs de Caraquet.
- C. - 10 Nicolas GELINEAU a épousé Elizabeth RACICOT, le 10 janvier 1843 à St-Valentin, district de St-Hyacinthe. Je cherche le nom de la mère de Nicolas GELINEAU mariée à Hyacinthe GELINEAU, père de ce dernier. De Ronald J. McDuff, 63 Leete Street, Springfield, Mass. 01108, U.S.A.

* * * * *



MESSAGE DU COMITÉ DE MISE EN CANDIDATURE

Vous êtes invités à soumettre des candidatures pour l'élection ou la réélection des sept administrateurs qui continueront à assurer le bon fonctionnement de notre Société pour le mandat qui vient.

L'article 3.6.3 de nos STATUTS 1981 précise que «toute personne physique en règle est éligible comme administrateur».

L'article 3.6.4 stipule que «pour être candidat, un membre doit être proposé par trois personnes physiques en règle de la Société. Cette mise en candidature doit être faite par écrit sur le formulaire prévu à cet effet et transmis au président du comité de mise en candidature avant le 15 avril de chaque année. Elle doit être accompagnée d'une acceptation signée par le candidat.

Le Comité de mise en candidature, composé cette année de M. René Bureau, de Mmes Esther Oss et Cora Houdet, vous serait très reconnaissant de songer dès maintenant à cet important devoir en tant que membre actif de votre Société. Il recevra les bulletins remplis dès maintenant. La liste des candidatures enregistrées sera publiée dans L'ANCÊTRE de mai.

S'il-vous-plaît, adressez les formulaires dûment remplis ainsi:
Comité de mise en candidature SGQ, 1549 avenue Ranvoyzé, Sainte-Foy, Qué. G1W 3J8.

Cora Houdet

* * * * *

INVITATION

CONFÉRENCIÈRE: Madame Jacqueline Faucher Asselin

SUJET: Les familles Asselin

DATE: Mercredi le 21 avril 1982

ENDROIT: Édifice G, 1035 De La Chevrotière, Québec

Ceux qui ne stationnent pas leur voiture dans le stationnement intérieur, rue Conroy, doivent entrer au numéro 1035, rue De La Chevrotière, la seule porte ouverte le soir.